

## Glasfaser-Lichtleiter Fibre optique en verre Glass optical fiber



### LFG-3010-□□□ □□□ = Länge in cm / longueur en cm / length in cm

Schaltabstand  
Portée  
Operating distance

# 200 mm

mit / avec / with LF#-4040-10#

#### Einweg-Lichtschranke axial

Wichtigste Eigenschaften:

- Lichttaster zur Erfassung kleinster Objekte an schwierig zugänglichen Stellen
- Wendelschlauch, Messing verchromt, Ø 4,7 mm
- Min. Biegeradius 23 mm
- Max. Zugbelastung 20 N

#### Barrière axiale

Caractéristiques principales:

- Fibre pour la détection d'objets de petite taille aux endroits difficilement accessibles
- Gaine en forme de spirale, laiton chromé, Ø 4,7 mm
- Rayon de courbure min. 23 mm
- Force de traction max. 20 N

#### Axial through-beam sensor

Main features:

- Fiber for the detection of smallest objects in places difficult to access
- Wound sleeve of chrome-plated brass Ø 4.7 mm
- Min. bending radius 23 mm
- Max. tensile load 20 N

#### Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Bemessungsschaltabstand  $s_n$   
mit Serie 4040

Normmessplatte

Optische Dämpfung

Lichteinfallswinkel

#### Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)

Portée nominale  $s_n$   
avec série 4040

Cible normalisée

Atténuation de la lumière

Angle d'ouverture optique

#### Technical data:

(acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Rated operating distance  $s_n$   
with series 4040

Standard target

Optical attenuation

Angle of incidence

200 mm max.  
100 x 100 mm weiss / blanc / white  
0,01 dB/m max. bei / à / at / 880 nm  
siehe Ansprechkurve  
voir courbe de réponse  
see response diagram

Umgebungstemperaturbereich

mit Wendelschlauch

mit Option PVC-Mantel

mit Option Silikonschlauch

Biegeradius Faser

Biegeradius Lichtaustrittshülse

Wendelschlauchdurchmesser

Zugbelastung

Schock und Schwingen

Gewicht 0,25 m / 0,50 m / 1 m

Schutzart Sensorkopf

Schutzart Lichtleiter

mit Wendelschlauch

mit Option PVC-Mantel

mit Option Silikonschlauch

Material Sensorkopf

Material Lichtaustrittshülse

Standardlängen

Plage de température ambiante

avec gaine à spirale

avec option gaine en PVC

avec option gaine en silicone

Rayon de courbure de la fibre

Rayon de courbure de l'embout

Diamètre de la gaine à spirale

Force de traction

Chocs et vibrations

Poids 0,25 m / 0,50 m / 1 m

Classe de protection de la tête

Classe de protection de la fibre

avec gaine à spirale

avec option gaine en PVC

avec option gaine en silicone

Matériau de la tête

Matériau de l'embout métal. flexible

Longueurs standards

Ambient temperature range

with wound brass sleeve

with option PVC sleeve

with option silicone sleeve

Bending radius of fiber

Bending radius of light-outlet tube

Wound brass sleeve diameter

Tensile load

Shocks and vibration

Weight 0.25 m / 0.50 m / 1 m

Protection degree of sensor head

Protection degree of optical fiber

with wound brass sleeve

with option PVC sleeve

with option silicone sleeve

Sensor head material

Sensor head light-outlet tube material

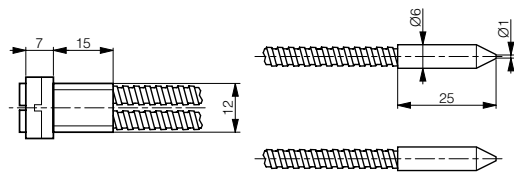
Standard lengths

-25 ... +160 °C  
0 ... +70 °C  
-25 ... +150 °C  
23 mm  
-  
4,7 mm  
20 N max.  
IEC 60947-5-2 / 7.4  
66 g / 86 g / 120 g  
IP 65  
  
IP 54  
IP 67  
IP 67  
Aluminium/aluminium/aluminum  
-  
0,25 m / 0,50 m / 1 m

#### Abmessungen:

Dimensions:

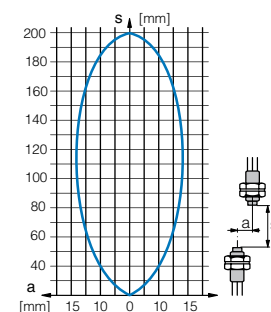
Dimensions:



#### Ansprechkurve\*:

Courbe de réponse\*:

Response diagram\*:



\* typische Werte mit / valeurs typiques avec / typical values with LF#-4040-10#

#### Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer / Numéro d'article / Part number	Bezeichnung / Désignation / Part reference	Länge / Longueur / Length
621 000 037	LFG-3010-025	0,25 m
621 000 038	LFG-3010-050	0,50 m
621 000 039	LFG-3010-100	1 m

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité** de personnes est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

LFG-3005-3030.indd / page 3 / rev. 3 / 21.01.11-MDM